

### Accordo Tariffe Preferenziali 2025

Associazione Italiana Direttori Sportivi e Segretari (ADISE)  
Costituita e registrata in Italia con numero di Partita IVA 01696390358  
Con sede legale in Via De Marchi 4/2 - 40123 - Bologna

**&**  
**International Hotel Investors Srl operante come Sheraton Milan San Siro Hotel**  
Costituita e registrata in Italia con con numero di Partita IVA/Codice fiscale 08983340962  
Con sede legale in via Caldera 3, 20153, Milano (Mi)

#### Termini e condizioni

- L'accordo riguarda tutte le prenotazioni della Società in oggetto e delle affiliate di cui dovrà essere fornito un elenco.
- Le tariffe preferenziali sono applicabili fino ad un massimo di 9 camere mentre a partire da 10 camere verranno applicate differenti tariffe e condizioni.
- Diverse condizioni verranno applicate per prenotazioni di gruppo e meeting.
- Check-in a partire dalle ore 15:00 - Check-out entro le ore 12:00.
- L'assegnazione anticipata della camera può essere garantita solo prenotando la stanza a partire dalla notte precedente.
- L'accordo è valido per il periodo concordato. Per prolungare tale periodo è necessario rinnovare l'accordo e le tariffe potrebbero subire variazioni.

#### 1 - Contatti e Prenotazioni

Per effettuare prenotazioni individuali si prega di utilizzare i seguenti contatti:

<b>Sheraton Milan San Siro Hotel</b>	
<b>Telefono per informazioni</b>	<b>+39-02-915221</b>
<b>Telefono per prenotazioni</b>	<b>+39-02-23312096</b>
<b>Fax</b>	<b>+39-02-91526115</b>
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:reservation.sansiro@sheraton.com">reservation.sansiro@sheraton.com</a>
<b>*Numero verde:</b>	<b>Numero Verde per prenotazioni 00-800-979 189</b>

Per ogni prenotazione che sarà effettuata online attraverso il sito [www.sheratonmilansansiro.com](http://www.sheratonmilansansiro.com) oppure telefonicamente, si ricorda di comunicare sempre **Cluster Code: S9817** che identifica la vostra azienda, così da poter usufruire delle tariffe preferenziali contrattate.

#### 2 - Tariffe preferenziali 2025

Siamo lieti di offrire a Voi ed ai Vostri collaboratori le seguenti tariffe preferenziali

<b><u>Sheraton Milan San Siro</u></b>	<b>Tipologia di camera</b>	<b>Doppia uso singola</b>	<b>Doppia</b>
	Classic	<b>195.00</b>	<b>211.00</b>
	Superior	<b>210.00</b>	<b>226.00</b>
	Executive Club	<b>245.00</b>	<b>261.00</b>
	Junior Suite	<b>345.00</b>	<b>361.00</b>
	Executive Suite	<b>445.00</b>	<b>461.00</b>
	Presidential Suite	<b>745.00</b>	<b>761.00</b>

- Le presenti tariffe sono valide a partire dal 01 gennaio al 31 dicembre 2025 in condizione di *Non Last Room Availability*.
- Le presenti tariffe non sono valide durante il *Salone del Mobile (07-11 aprile 2025)* e il *Congresso EHA (12-14 giugno 2025)*. Durante questi periodi la migliore tariffa disponibile verrà applicata. Le date di blackout potrebbero subire variazioni.
- Le tariffe scontate di cui alla tabella succitata riservate dall'Hotel all'Organizzazione sono valide solo ed esclusivamente qualora i dipendenti dell'Organizzazione stessa in viaggio per affari siano iscritti al programma fedeltà Marriott Bonvoy (cfr. il successivo paragrafo Marriott Bonvoy per le modalità di iscrizione). Qualora al momento della prenotazione il dipendente dell'Organizzazione non risultasse iscritto al tale programma, l'Hotel

Per accettazione \_\_\_\_\_ 1

revocherà lo sconto e applicherà la tariffa pubblica disponibile al momento della prenotazione stessa. La tariffa pubblica dell'Hotel deve essere richiesta dal dipendente dell'Organizzazione in fase di prenotazione. L'Organizzazione prende atto e accetta espressamente la presente clausola e ne darà immediata comunicazione ai propri dipendenti a seguito della stipula del presente contratto.

- Le tariffe di cui sopra non sono commissionabili.
- L'IVA e la tassa di soggiorno possono essere soggette a modifiche da parte degli organi competenti.
- Le tariffe sopraindicate (in Euro - €) sono da intendersi per camera, per notte, IVA al 10% inclusa.
- Prima colazione presso il ristorante dell'albergo inclusa nelle tariffe.
- Il prezzo e la tipologia della colazione possono essere soggetti a variazioni.
- La tassa di soggiorno di Euro 7.00 per persona, per giorno verrà addebitata automaticamente al check-out. La Tassa di Soggiorno può essere soggetta a variazioni da parte del Comune di Milano.
- Supplemento terzo letto applicabile in camera doppia - Euro 50.00 al giorno colazione esclusa.
- La Direzione si riserva il diritto di modificare i prezzi in caso di variazioni delle normative fiscali vigenti all'atto del presente accordo.
- Al momento della prenotazione verranno applicati i termini e le condizioni locali dell'hotel. Ai Clienti potrebbe essere richiesto di fornire un badge aziendale al momento del check-in, al fine di ricevere lo sconto negoziato.
- L'Azienda deve informare l'hotel se le prenotazioni saranno gestite da un'agenzia di viaggi o da terzi che necessitano del caricamento della tariffa nel Global Distribution System (GDS) e deve fornire all'hotel le relative istruzioni GDS al momento della firma del presente contratto.

### **3 - Cancellazioni & No Show**

- Tutte le prenotazioni devono essere garantite con carta di credito (numero e scadenza), eventuali modalità alternative potranno essere concordate su richiesta.
- Le prenotazioni garantite potranno essere cancellate fino a **24 ore** prima del giorno di arrivo (ovvero prima delle ore 23.59 ora italiana del giorno prima della data di arrivo), fatta eccezione per i periodi sotto indicati. In caso contrario l'hotel si riserva il diritto di fatturare alla Società l'importo equivalente al soggiorno di una notte.
- Penale per no show: una notte di soggiorno.

### **4 - Termini di Pagamento**

Il saldo delle camere potrà essere effettuato con carta di credito oppure in contanti alla partenza, eventuali modalità alternative potranno essere concordate su richiesta.

Dati bancari

Nell'eventualità di una modifica dei dati bancari dell'hotel, l'hotel avrà cura di mandare una comunicazione ufficiale. Se dovesse ricevere qualsivoglia comunicazione di una modifica di tali dati, raccomandiamo caldamente di verificare con il Vostro contatto all'ufficio Vendite, al fine di verificare l'accuratezza di tale comunicazione prima di effettuare il pagamento.

### **5 - Impegno**

La formulazione di questo accordo tariffario si basa sulla produzione di un minimo di **300** pernottamenti annui. L'hotel si riserva il diritto di rivalutare le condizioni stipulate in base ai volumi minimi concretizzati; qualora i volumi prodotti fossero inferiori all'impegno minimo stipulato, l'hotel comunicherà per iscritto (con un preavviso di 30 giorni) l'annullamento e/o l'adeguamento dello sconto/tariffa e/o proporrà un programma alternativo come "Global Small e Medium Business. Le prenotazioni esistenti saranno mantenute alla tariffa negoziata originale.

L'Hotel si impegna a onorare la tariffa scontata di cui sopra e l'Azienda si impegna a comunicare con i suoi dipendenti abituali, indicando lo Sheraton San Siro come uno dei suoi hotel selezionati a Milano.

### **6 - Privacy**

Marriott International, Inc. ("Marriott") si impegna a rispettare gli obblighi applicabili a Marriott ai sensi delle leggi vigenti in materia di privacy e protezione dei dati, comprese, nella misura in cui siano applicabili, le leggi dell'UE in materia di protezione dei dati.

L'Azienda otterrà tutti i diritti e i permessi necessari prima di fornire qualsiasi dato personale all'Hotel, compresi tutti i diritti e i permessi necessari per l'Hotel, gli affiliati dell'Hotel e i fornitori di servizi per utilizzare e trasferire i dati personali in luoghi sia all'interno che all'esterno del punto di raccolta (compresi gli Stati Uniti) in conformità con l'informativa sulla privacy dell'Hotel (attualmente disponibile all'indirizzo <http://www.marriott.com/about/privacy.mi>) e con la legge applicabile.

### **7 - Leggi Regolatorie**

L'Organizzazione prende atto e accetta espressamente che l'Hotel, la sua società di gestione e/o le rispettive affiliate possono essere soggette a e obbligate a rispettare: (1) il Foreign Corrupt Practices Act degli Stati Uniti del 1977, il Bribery Act del Regno Unito del 2010, e altre leggi simili che proibiscono di offrire o ricevere tangenti o altre forme di pagamento inappropriate; (2) il Money Laundering Control Act degli Stati Uniti del 1986 e altre leggi simili che

proibiscono la messa in atto o il favoreggiamento del riciclaggio di denaro; e (3) leggi che proibiscono o limitano l'Hotel dall'intrattenere rapporti di affari con determinate persone, entità o Governi a causa di sanzioni economiche, commerciali o embarghi imposti, gestiti o applicati di volta in volta da qualsiasi governo, inclusi gli Stati Uniti, il Regno Unito e l'Unione Europea (insieme le "Leggi Regolatorie").

L'Organizzazione prende atto e accetta espressamente che l'Hotel, la sua società di gestione e/o le rispettive affiliate, nell'adempimento di qualsiasi obbligo di Legge, possa e debba intraprendere qualunque azione ritenuta necessaria a proprio insindacabile giudizio volta a garantire la totale conformità alle Leggi Regolatorie, inclusa, senza limitazione, la risoluzione immediata del presente accordo senza responsabilità e preavviso.

#### **8 – Riservatezza**

L'Hotel e l'Organizzazione si impegnano reciprocamente a trattare come riservate tutte le informazioni in qualsiasi supporto o formato (che siano o meno contrassegnate come "riservate") che l'Hotel o l'Organizzazione ricevano da una delle due Parti e riguardanti l'attività, le operazioni o i clienti dell'altra Parte o che riguardino le informazioni contenute nel presente accordo, a meno che tali informazioni (i) siano già di dominio pubblico, se non per violazione degli impegni di riservatezza previsti nel presente Accordo, o (ii) siano richieste dalla legge o da qualsiasi ente pubblico o dipartimento governativo avente giurisdizione in merito.

#### **9 – Legge Applicabile e risoluzione delle controversie**

Il presente accordo è regolato, soggetto, interpretato e applicato in conformità con le leggi dell'Italia. In caso di controversie tra le parti in merito al presente accordo, le parti tenteranno innanzitutto di risolvere ogni eventuale controversia nel più breve tempo possibile tramite negoziazione in buona fede entro un periodo non superiore a 30 giorni, calcolati dalla data in cui una parte notifica all'altra che è sorta una controversia e richiede che tale controversia sia risolta tramite negoziazione in buona fede. Qualsiasi controversia che non possa essere risolta con soddisfazione delle Parti tramite negoziazione in buona fede, è deferita e risolta tramite arbitrato secondo i termini della presente clausola, fatte salve comunque la facoltà e il diritto da parte dell'Hotel di avviare qualsiasi azione legale o procedimento presso qualsiasi altro tribunale competente nella giurisdizione in cui si trova l'Hotel stesso.

#### **10 – Accordo Completo**

Il presente contratto rappresenta l'intero accordo tra le parti in relazione al suo oggetto e prevale su tutti gli accordi e contratti precedenti in merito. Non è possibile eseguire modifiche, cambiamenti o deroghe del presente accordo o di clausole se non in forma scritta e approvata da entrambe le parti. In caso di conflitto tra i termini generali contenuti nel seguente accordo e una singola clausola o parte dello stesso prevalgono i termini e le condizioni generali del presente accordo.

#### **11 – Deroga**

Nessun errore o ritardo di qualsiasi delle parti nell'esercizio di qualsiasi diritto, potere o privilegio derivante costituirà deroga al presente accordo, né qualunque relativo esercizio singolo o parziale precluderà qualsiasi altro o ulteriore relativo esercizio o l'esercizio di qualsiasi altro diritto, potere o privilegio.

#### **12 – Salvatoria**

Nel caso in cui qualsiasi o più delle clausole del presente accordo risultino invalide o altrimenti inefficaci, le rimanenti clausole rimarranno pienamente valide ed efficaci.

#### **13 – Controparti**

Questo accordo può essere eseguito da un qualsiasi numero di controparti e mantiene la stessa efficacia come se le firme delle controparti fossero apposto su una singola copia di questo accordo.

#### **14 – Autorizzazione**

I soggetti che firmano il presente Accordo dichiarano e garantiscono di essere autorizzate a firmare lo stesso da parte della propria rispettiva azienda (Organizzazione e Hotel) e di aver ottenuto tutte le autorizzazioni aziendali necessarie per procedere alla stipula.

#### **15 - Risoluzione**

Il presente contratto può essere risolto da una delle parti senza motivo in qualsiasi momento, con un preavviso scritto di almeno 30 giorni alla controparte.

Per accettare il presente accordo, si prega di restituirne una copia firmata. Eventuali modifiche al presente contratto devono essere apportate per iscritto.

Una volta ricevuto l'accordo firmato, inseriremo nel nostro sistema la tariffa business transitoria negoziata e vi forniremo ulteriori istruzioni per la prenotazione, compreso un codice di prenotazione univoco. Si prega di conservare una copia del presente contratto per i propri archivi.

Nel caso in cui l'originale del presente accordo non venga ricevuto entro 15 giorni, l'Hotel Sheraton Milan San Siro si riserva il diritto di rinegoziare le condizioni.

### **16 – Servizi**

Sheraton Milan San Siro è un'oasi urbana in una Milano dinamica, progettata come un luogo dove connettersi e condividere esperienze. La sua posizione circondata da ampi parchi e strutture di intrattenimento, lo rende un punto di riferimento strategico anche per i frequentatori dei grandi centri congressi e fieristici della zona, oltre ad essere a breve distanza dall'omonimo stadio e comodamente collegato ai principali aeroporti e all'autostrada di Milano. Un'architettura modernista e curvilinea caratterizza la struttura e si riflette sugli spazi interni, trasformati ricorrendo ad un design milanese pulito e raffinato. Sheraton Milan San Siro, con le sue 310 camere e suite dotate di tutti i comfort firmati Sheraton, è stato progettato pensando sia agli ospiti d'affari che a coloro in viaggio di piacere.

### **17 – Marriott Bonvoy™**

Per beneficiare delle tariffe negoziate, tutti i viaggiatori di Associazione Italiana Direttori Sportivi e Segretari (ADISE) devono aderire al programma Marriott Bonvoy, che è un programma gratuito. Marriott Bonvoy è il programma di viaggi di Marriott International che comprende un portafoglio di marchi straordinari progettati per consentire ai membri di esplorare il mondo alla ricerca delle loro passioni. I viaggiatori devono iscriversi a Marriott Bonvoy visitando <http://www.joinmarriottbonvoy.com/milss>, scaricando l'app Marriott Bonvoy o presso la reception dell'hotel di qualsiasi struttura partecipante a Marriott Bonvoy.

I soci Marriott Bonvoy hanno diritto ai vantaggi in conformità ai Termini e Condizioni di Marriott Bonvoy in vigore. I Termini e Condizioni sono disponibili all'indirizzo: <https://www.marriott.com/loyalty/terms/default.mi>

### **18 – Marriott Bonvoy™ Eventi**

Marriott Bonvoy™ Eventi premia gli organizzatori di eventi sociali e aziendali che prenotano presso una delle nostre proprietà che partecipano al programma. Gli iscritti possono guadagnare punti/miglia e Notti Elite per i loro eventi qualificati. Quando questo viene combinato a soggiorni personali, i partecipanti raggiungono lo stato Elite più in fretta, il che permette loro di raggiungere il massimo dei punti ottenibili e benefici annessi. Marriott Bonvoy™ Eventi era precedentemente noto come Eventi Rewards.

### **19 – Cambio di Gestione/Proprietà**

Nel caso in cui la proprietà dell'hotel dovesse cambiare, e fatta salva l'influenza che ciò potrebbe avere sulla continuazione della gestione dell'hotel da parte di Marriott International, tutti gli obblighi previsti dal presente contratto potrebbero essere trasferiti alla nuova società proprietaria, indipendentemente dalla Società di gestione.

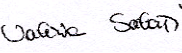
### **20 – Contatti Meeting & Eventi**

E-mail: [events.milansansiro@sheraton.com](mailto:events.milansansiro@sheraton.com)  
Tel: +39 +39 02 9152 2800

**Al fine di rendere operativo il presente accordo, Vi preghiamo di inviare copia dello stesso controfirmata per accettazione.**

#### **Per l'Hotel:**

Nome: Valeria Salati  
Titolo: Milan Market Account Director

Firma: 

Data: Milano, 12 dicembre 2024

Tel: +39 02 6336 3634  
Fax: +39 02 6336 3600  
E-mail [valeria.salati@marriott.com](mailto:valeria.salati@marriott.com)

#### **Per la Società:**

Nome: Dott. Giuseppe Marotta  
Società: Adise

Firma: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

#### **A Milano siamo presenti con:**

The Westin Palace, Milan – [www.westinpalacemilan.com](http://www.westinpalacemilan.com)  
Sheraton Diana Majestic – [www.sheratondianamajestic.com](http://www.sheratondianamajestic.com)  
Sheraton Milan Malpensa Airport Hotel & Conference Centre – [www.sheratonmilanmalpensa.com](http://www.sheratonmilanmalpensa.com)  
Sheraton Milan San Siro Hotel – [www.sheratonmilansansiro.com](http://www.sheratonmilansansiro.com)

Per accettazione \_\_\_\_\_ 4